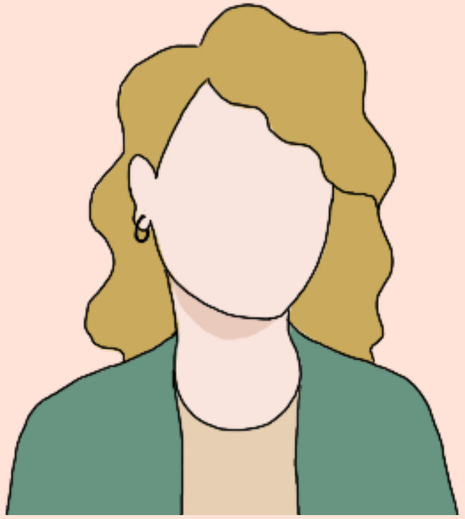
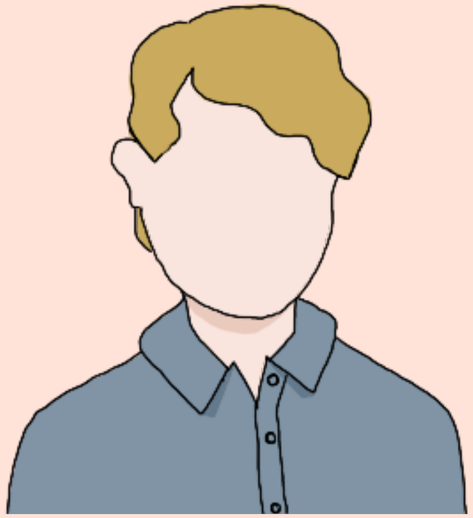
# Efficient communication drives the semantic structure of kinship terminology

**Maisy Hallam**, Simon Kirby,
Fiona M. Jordan and Kenny Smith

“sister”



“brother”

**English** speakers distinguish their siblings by gender.

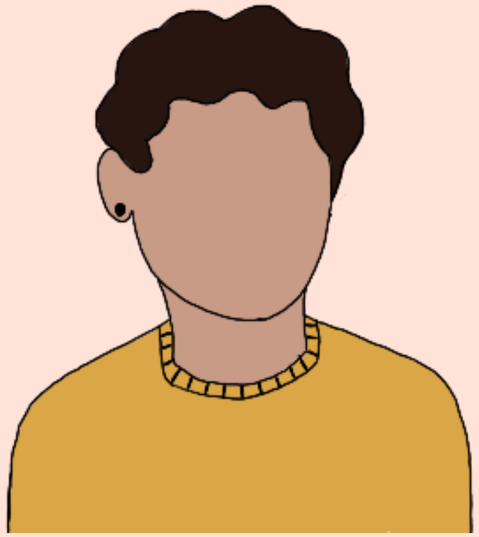
“kakak”

“adik”

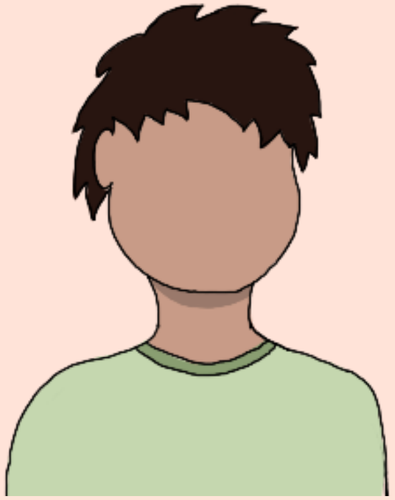
But **Indonesian** speakers distinguish their siblings by seniority.

“dīdī”

“behna”



“bhaiya”



“choṭā bhāī”

And **Hindi** speakers distinguish by gender **and** seniority!

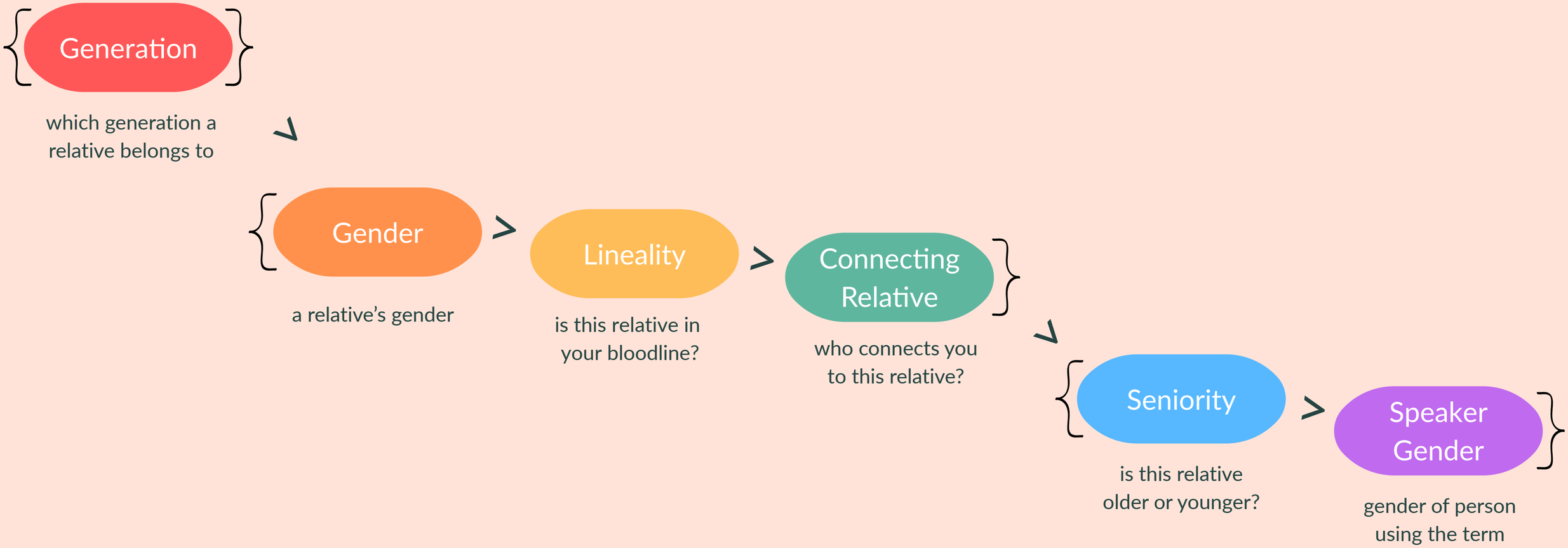
Across the full tree, the scope of semantic diversity increases exponentially.

Across the full tree, the scope of semantic diversity increases exponentially.

spoilers!

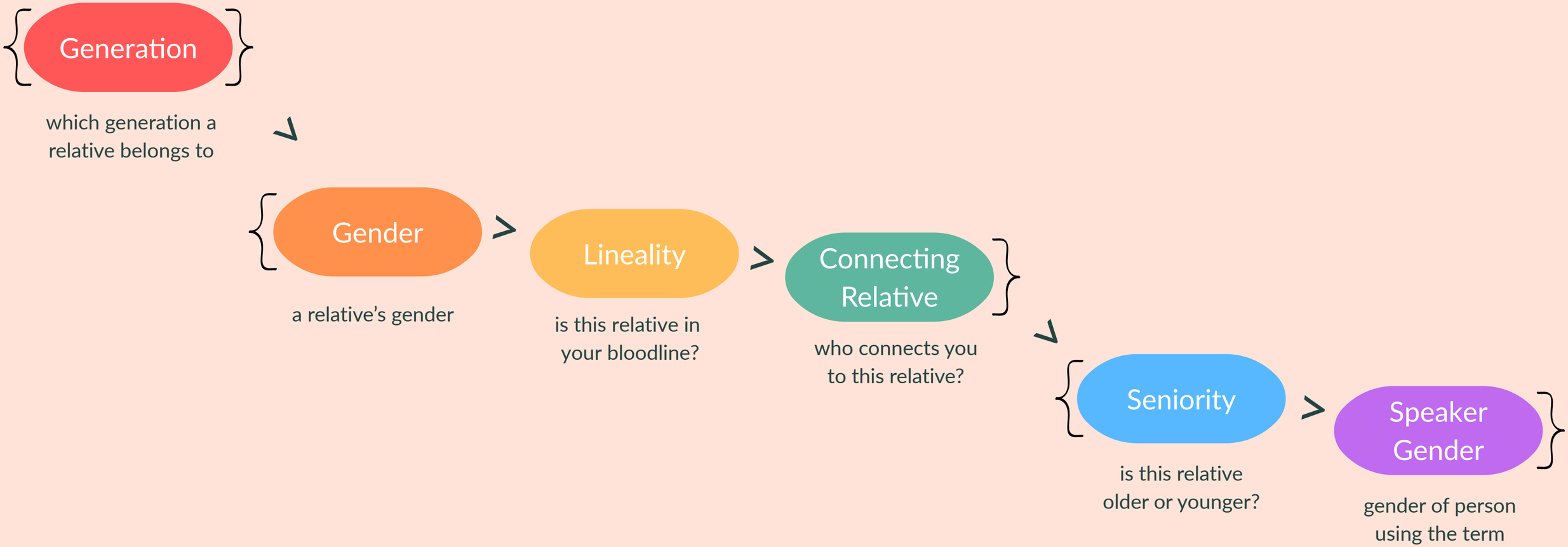
# We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,

# We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,



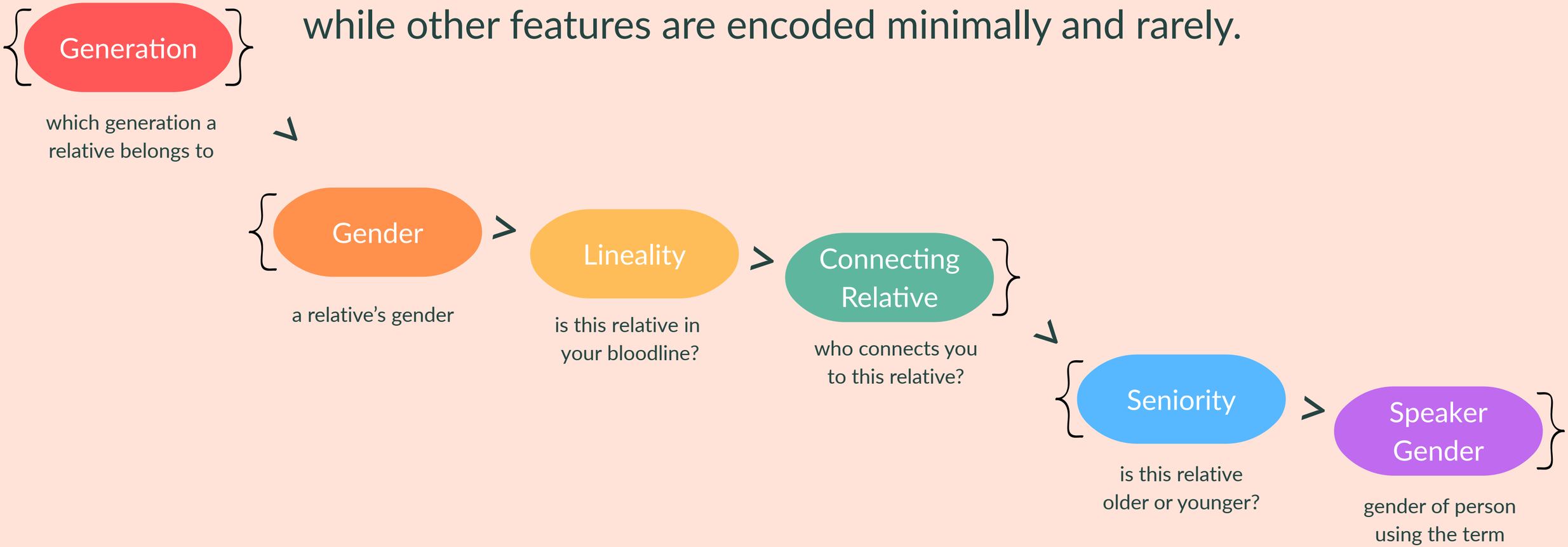
**We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,**

where some features are encoded robustly and often,



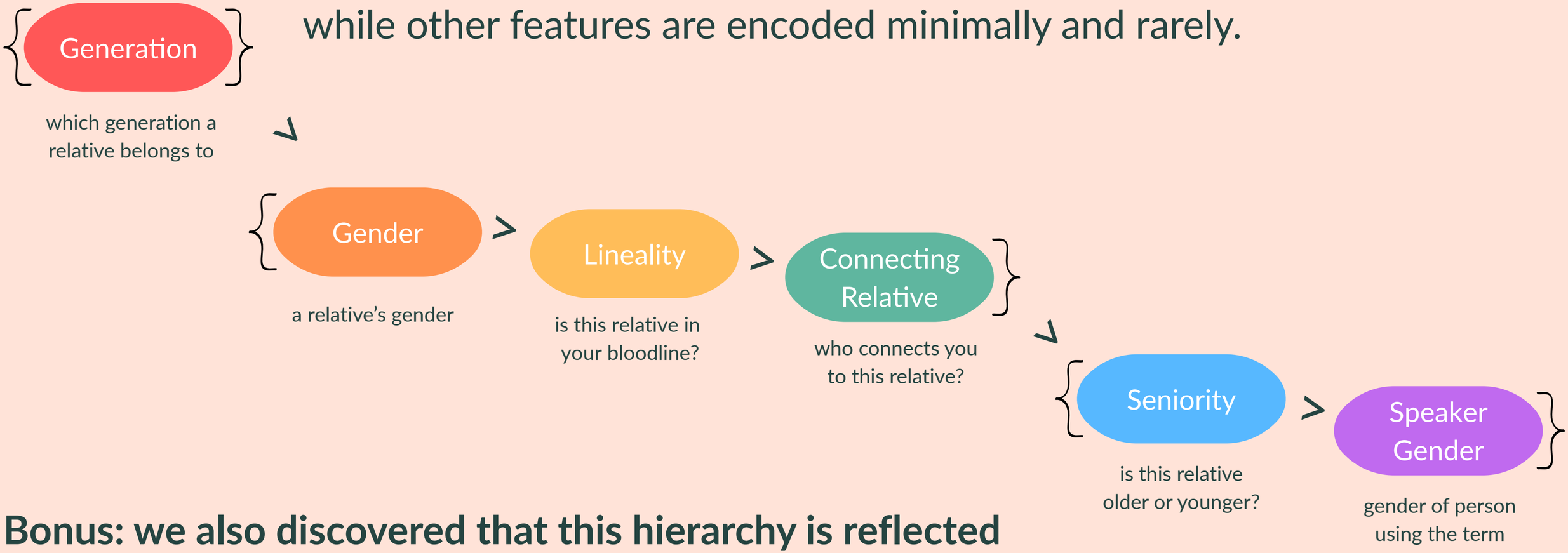
# We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,

where some features are encoded robustly and often,
while other features are encoded minimally and rarely.



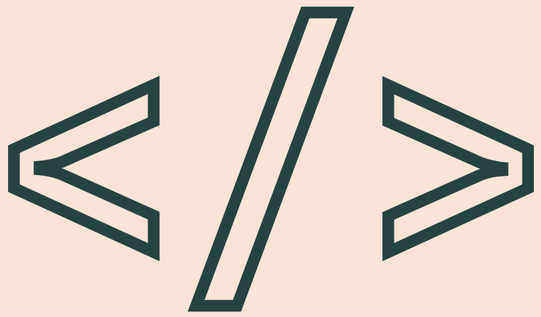
## We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,

where some features are encoded robustly and often,
while other features are encoded minimally and rarely.




**Bonus: we also discovered that this hierarchy is reflected by similarity judgements in the minds of individuals!**


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution



Part one:

# Kin term semantics are encoded in a hierarchy

First, we make an assumption:

First, we make an assumption:

# Kin terms are **topographic**[1]:

[1] Brighton and Kirby, 2006

First, we make an assumption:

# Kin terms are **topographic**[1]**:**

similarity in form corresponds
to similarity in meaning[2,3,4]

[1] Brighton and Kirby, 2006
[2] Xu et al, 2020
[3] Dautriche et al, 2017
[4] Karjus et al, 2020

Kin terms co-lexify similar concepts, and distinguish dissimilar concepts.

“aunt”

“uncle”

Kin terms co-lexify similar concepts, and distinguish dissimilar concepts.

| | |
|---|---|
| **“aunt”** | mother’s sister<br>father’s sister |
| **“uncle”** | mother’s brother<br>father’s brother |

Kin terms co-lexify similar concepts, and distinguish dissimilar concepts.

English (Indo-European)

**“aunt”**

mother’s sister
father’s sister

- **women**
- parents’ generation
- not a parent

**“uncle”**

mother’s brother
father’s brother

Kin terms co-lexify similar concepts, and distinguish dissimilar concepts.

English (Indo-European)

**“aunt”**

mother’s sister
father’s sister

- **women**
- parents’ generation
- not a parent

**“uncle”**

mother’s brother
father’s brother

- **men**
- parents’ generation
- not a parent

Kin terms co-lexify similar concepts, and distinguish dissimilar concepts.

First, we make an assumption:

# Kin terms are topographic[1]:

similarity in form corresponds
to similarity in meaning[2,3,4]

[1] Brighton and Kirby, 2006
[2] Xu et al, 2020
[3] Dautriche et al, 2017
[4] Karjus et al, 2020

First, we make an assumption:

# Kin terms are topographic[1]:

similarity in form corresponds
to similarity in meaning[2,3,4]

And we use this expected relationship to show how
the meaning space for kinship is structured cross-linguistically.

[1] Brighton and Kirby, 2006
[2] Xu et al, 2020
[3] Dautriche et al, 2017
[4] Karjus et al, 2020

Generation

Gender

Lineality

**G**ender of
**C**onnecting
**R**elative

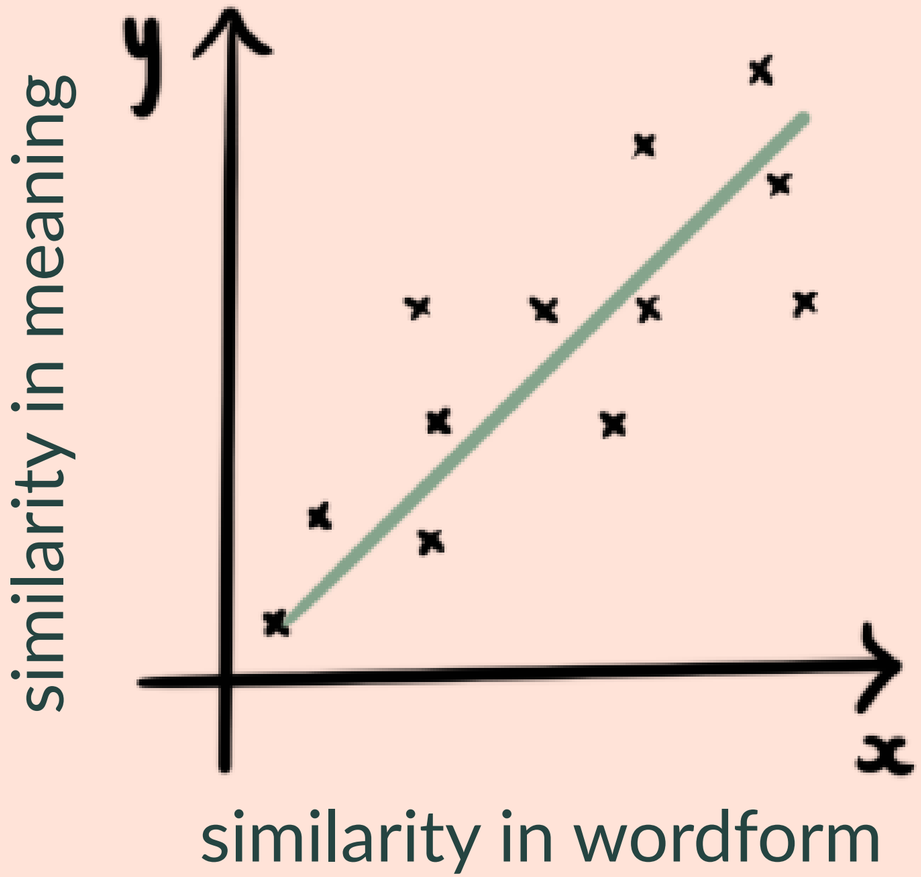
Seniority

Speaker
Gender

There are (at least!) six semantic features
that distinguish kin cross-linguistically.


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution


But languages don’t treat these features equally:
they encode some, but not others.



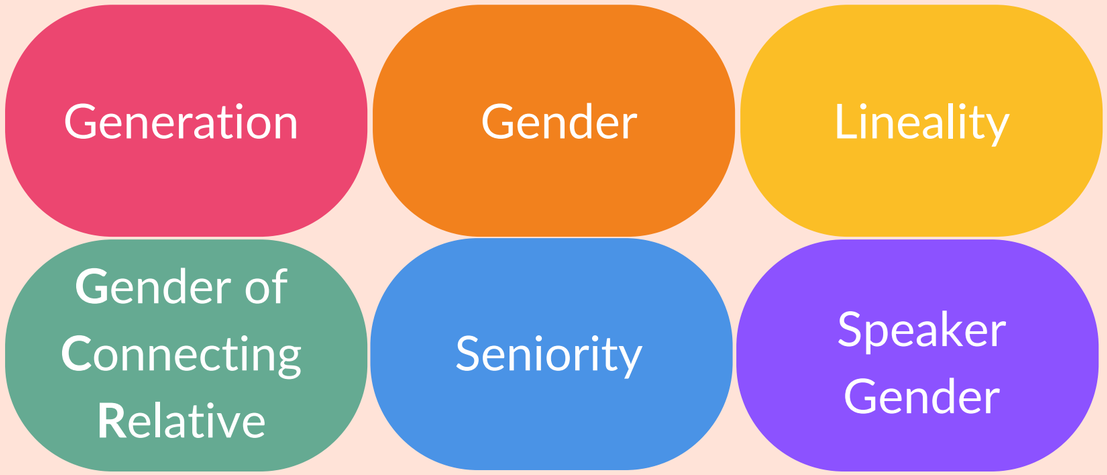

We want to create a world where the correlation between the form and meanings of words is as strong as possible.

# MAN’S MOTHER’S MOTHER vs MAN’S FATHER’S FATHER



We want to create a world where the correlation between the meanings and forms of words is as strong as possible.

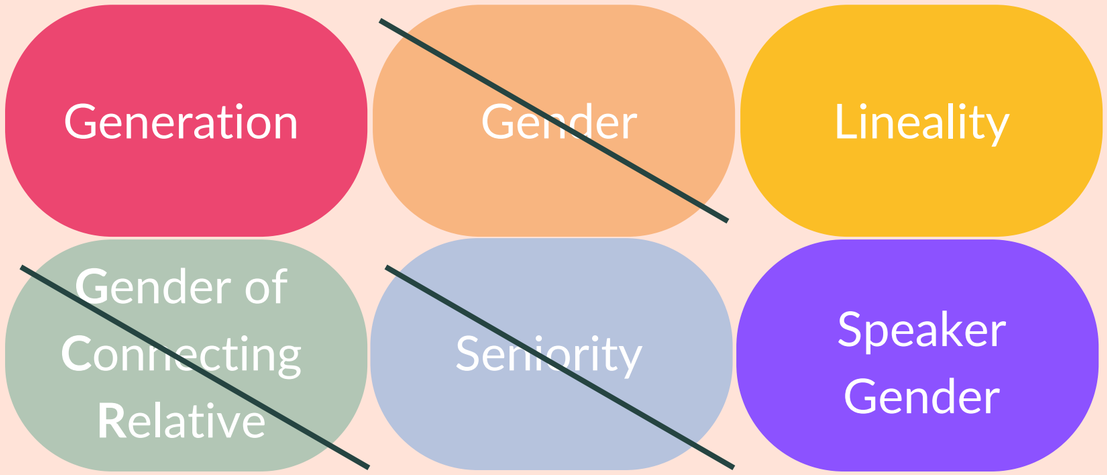
# MAN'S MOTHER'S MOTHER vs MAN'S FATHER'S FATHER




similarity in meaning =
a weighted sum of features shared

We want to create a world where the correlation between the meanings and forms of words is as strong as possible.

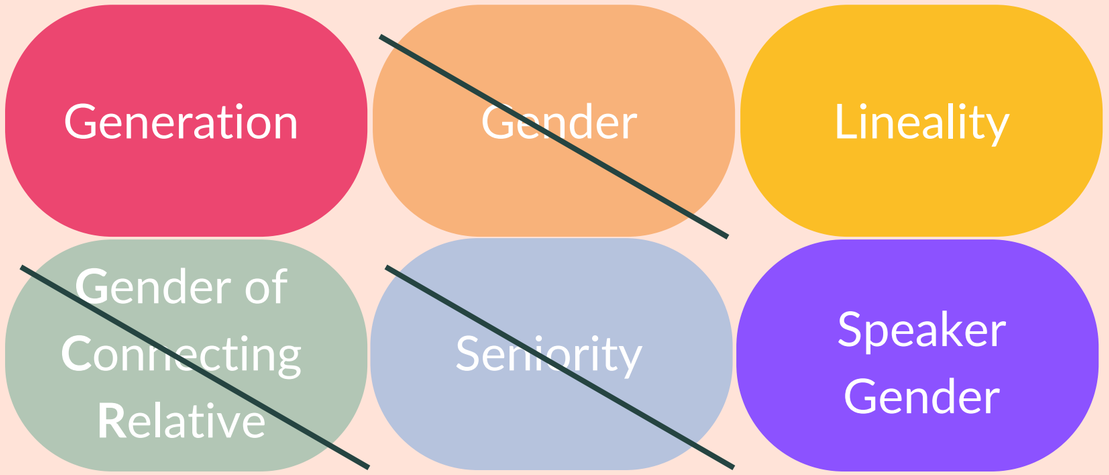
# MAN'S MOTHER'S MOTHER vs MAN'S FATHER'S FATHER




similarity in meaning =
a weighted sum of features shared

We want to create a world where the correlation between the meanings and forms of words is as strong as possible.

# MAN'S MOTHER'S MOTHER vs MAN'S FATHER'S FATHER




similarity in meaning =
a weighted sum of features shared

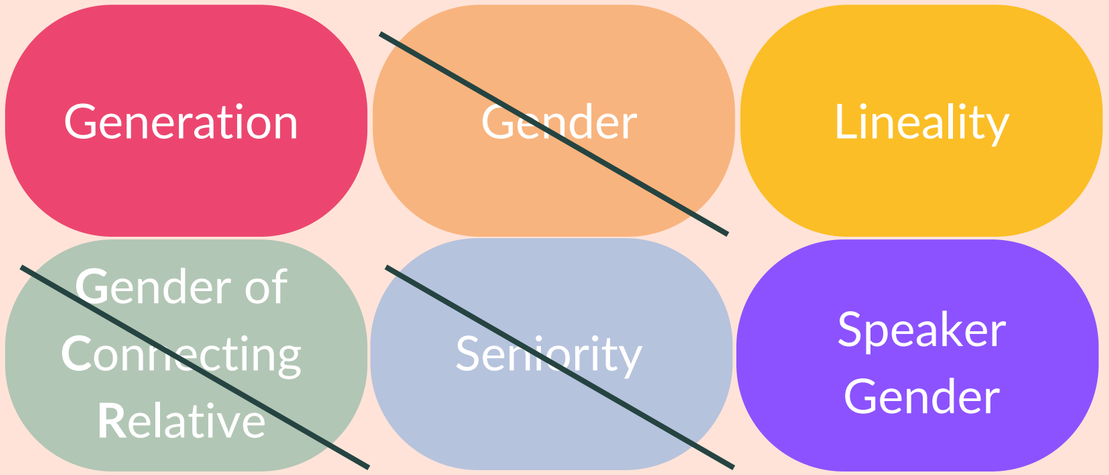
**g r a n d m o t h e r**

similarity in form =
proportion of characters shared

We want to create a world where the correlation between the meanings and forms of words is as strong as possible.


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution

# MAN'S MOTHER'S MOTHER vs MAN'S FATHER'S FATHER




similarity in meaning =
a weighted sum of features shared

f a
g r a n d ~~m o~~ t h e r

similarity in form =
proportion of characters shared

We want to create a world where the correlation between the meanings and forms of words is as strong as possible.


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution

For all pairwise meanings, in each language...

Our model optimises the correlation between
similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

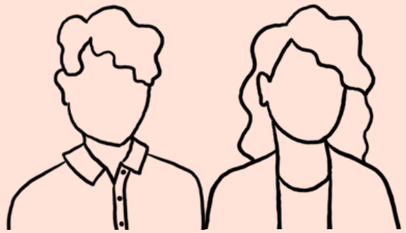
For all pairwise meanings, in each language...

Randomly assign a weight to each semantic feature setting

Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

For all pairwise meanings, in each language...

Randomly assign a weight to each semantic feature setting



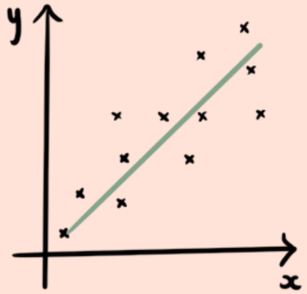
Calculate pairwise semantic similarity

Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

For all pairwise meanings, in each language...

Randomly assign a weight to each semantic feature setting

Calculate pairwise semantic similarity



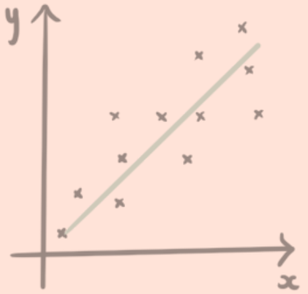

Calculate correlation between semantic and form similarity

Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

For all pairwise meanings, in each language...

Randomly assign a weight to each semantic feature setting

Calculate pairwise semantic similarity




Calculate correlation between semantic and form similarity

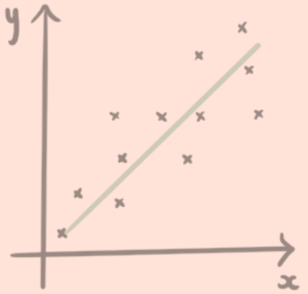
Can any single change improve the correlation?

Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

For all pairwise meanings, in each language...

Make a small improvement to the weights on each feature

Calculate pairwise semantic similarity




Calculate correlation between semantic and form similarity

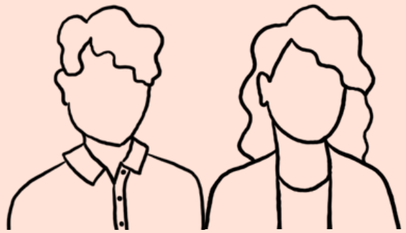
Can any single change improve the correlation?

yes!

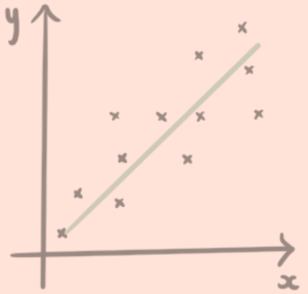
Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

For all pairwise meanings, in each language...

Make a small improvement to the weights on each feature



Calculate pairwise semantic similarity




Calculate correlation between semantic and form similarity

Can any single change improve the correlation?

yes!

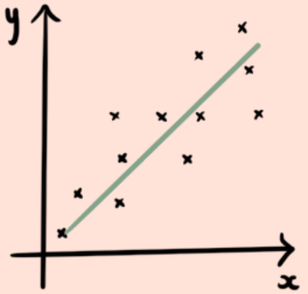
Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution

For all pairwise meanings, in each language...

Make a small improvement to the weights on each feature

Calculate pairwise semantic similarity




Calculate correlation between semantic and form similarity

Can any single change improve the correlation?

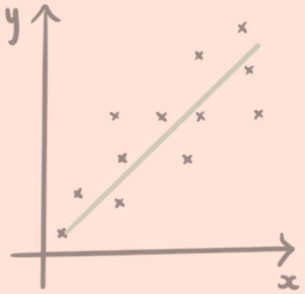
yes!

Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.

For all pairwise meanings, in each language...

Make a small improvement to the weights on each feature

Calculate pairwise semantic similarity



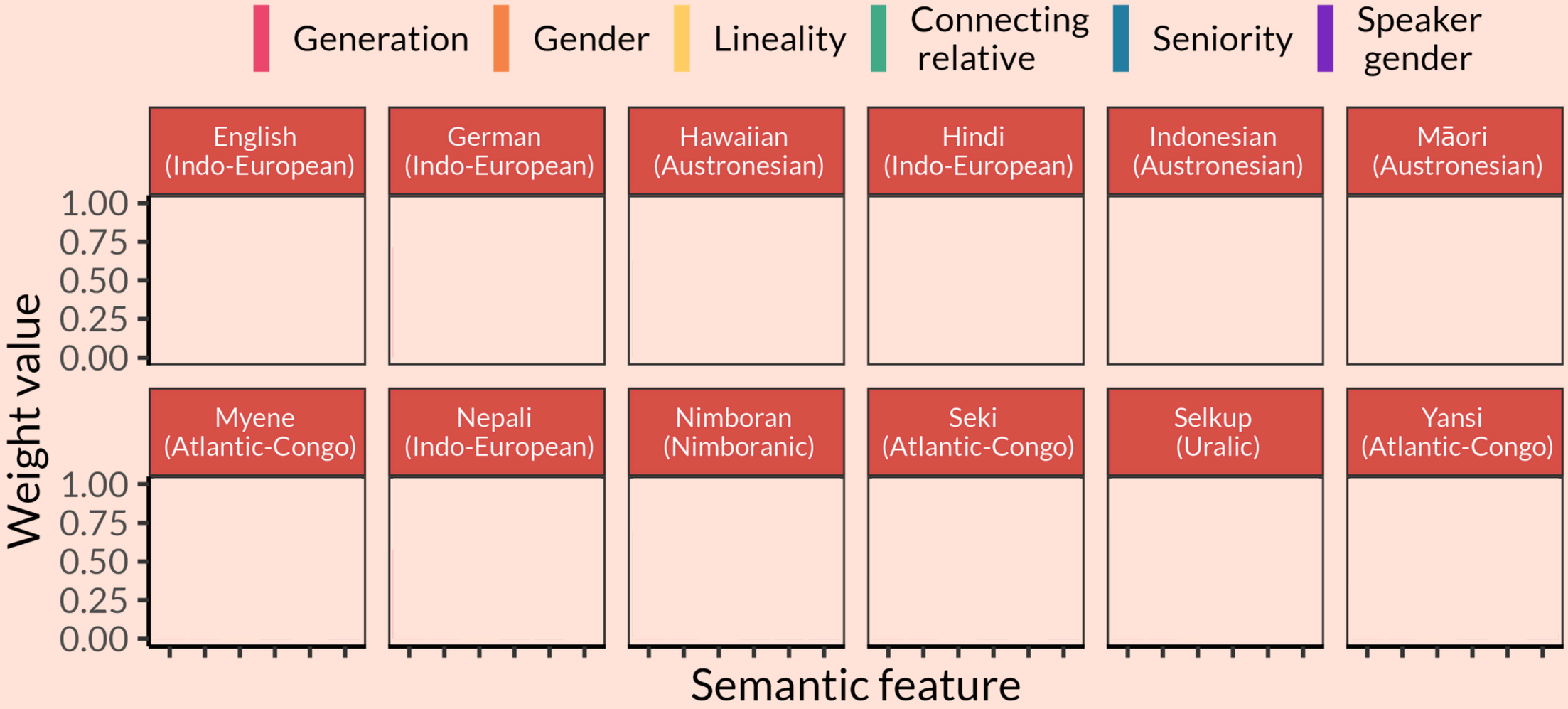

Calculate correlation between semantic and form similarity

Can any single change improve the correlation?

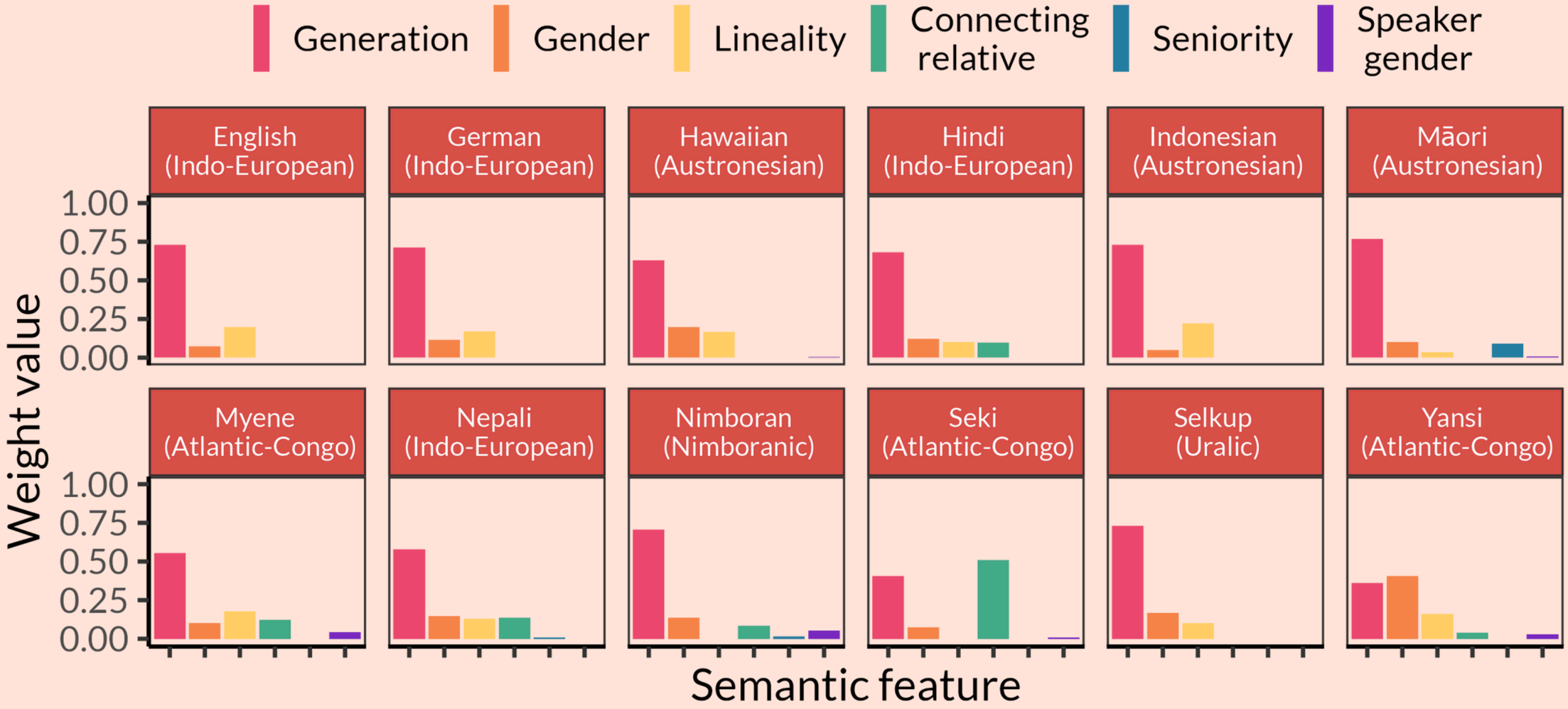
yes!

no!

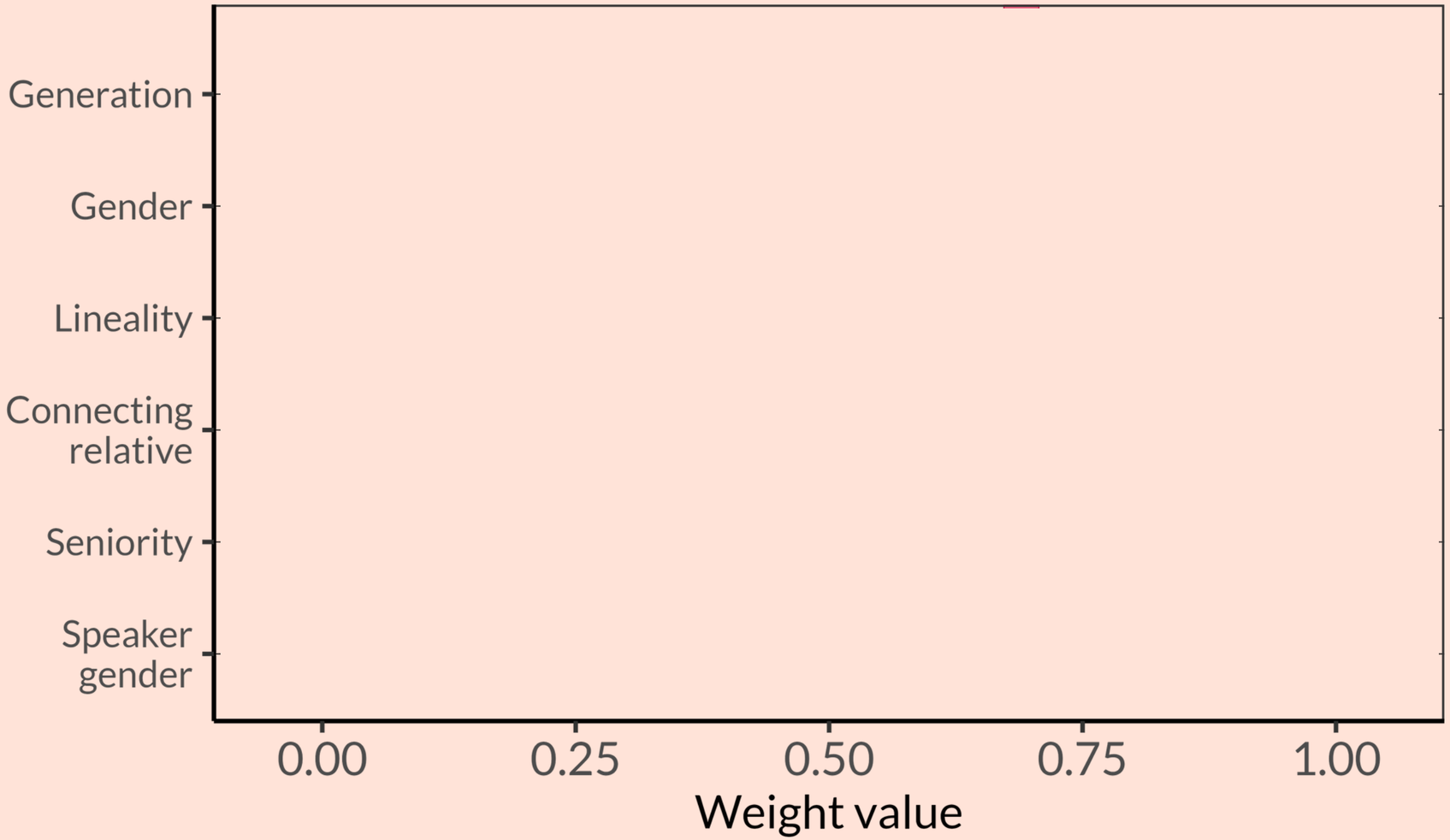
Our model optimises the correlation between similarity in form and similarity in meaning through gradient ascent.



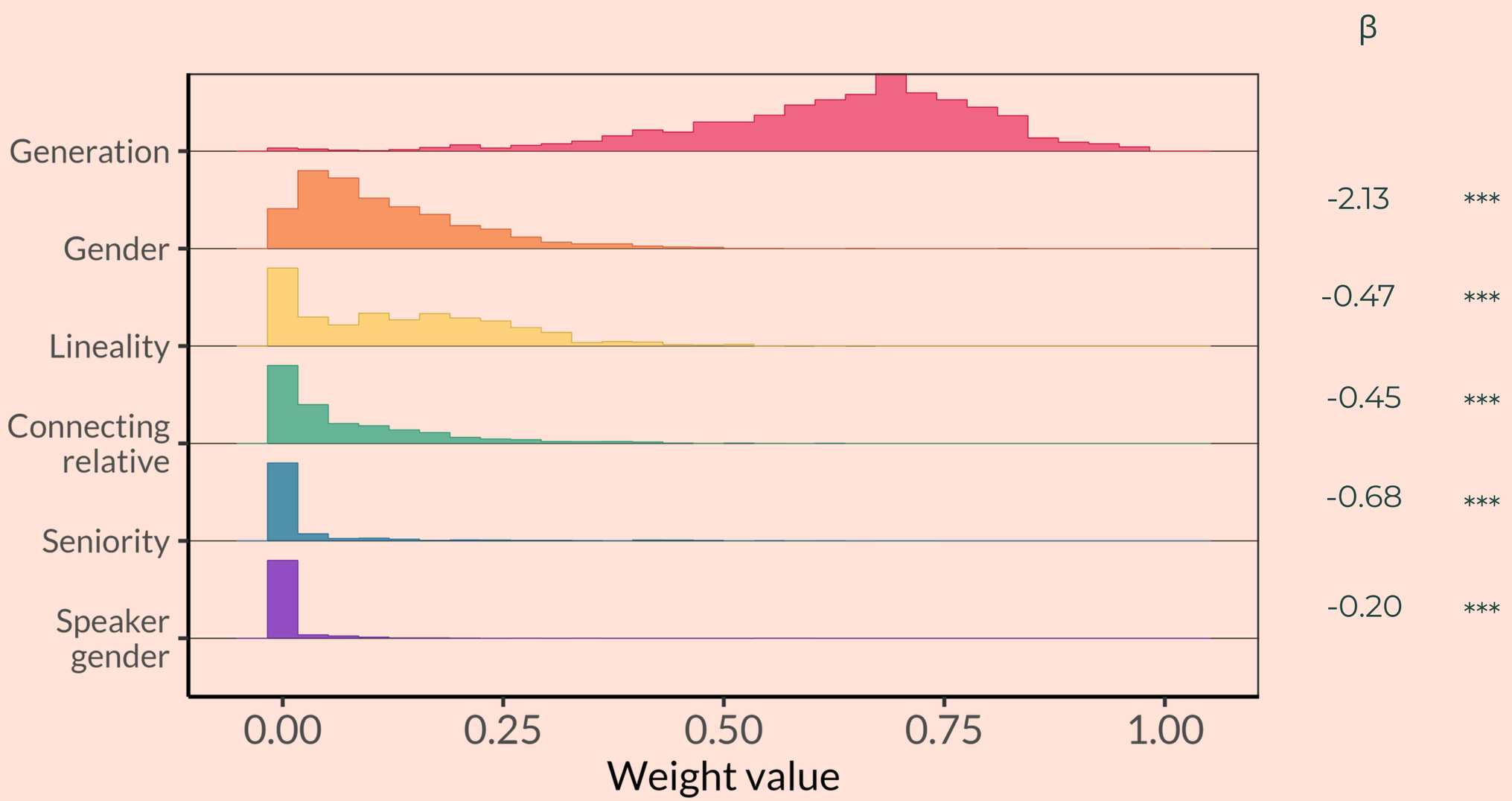

→ The final weight on each feature tells us how much it contributes to shared kin terms **for a particular language**.




→ The final weight on each feature tells us how much it contributes to shared kin terms **for a particular language**.



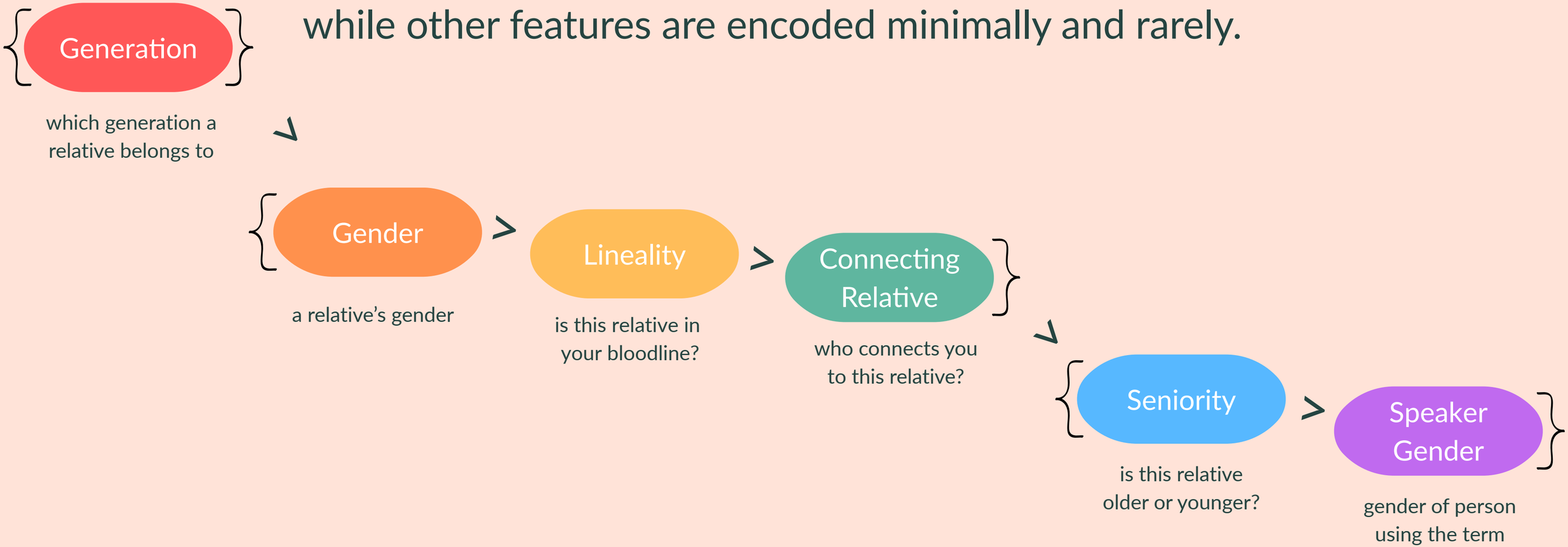

Aggregating over all languages, **we see a hierarchy emerge**:
some features are reliably encoded at a higher weight than others.




Aggregating over all languages, **we see a hierarchy emerge**: some features are reliably encoded at a higher weight than others.

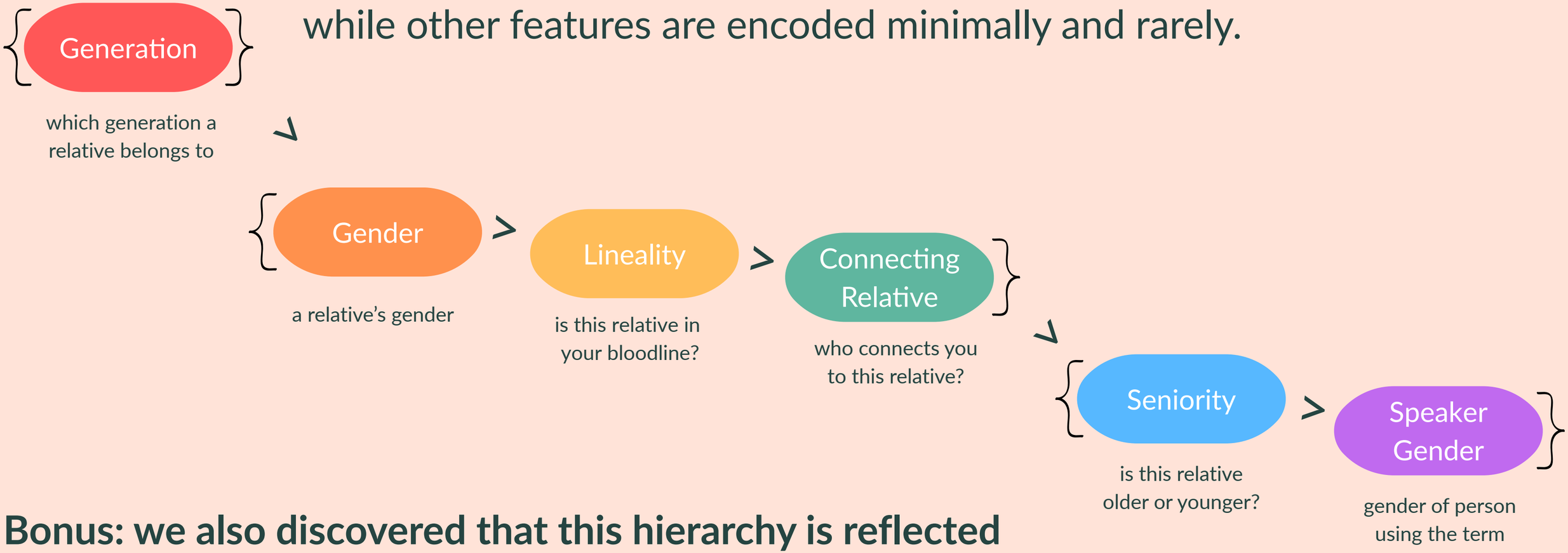
# We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,

where some features are encoded robustly and often,
while other features are encoded minimally and rarely.



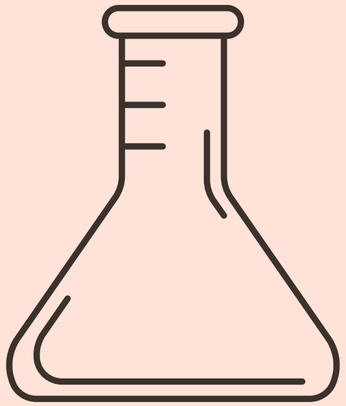
## We discovered that kin term semantics are encoded in a hierarchy,

where some features are encoded robustly and often,
while other features are encoded minimally and rarely.



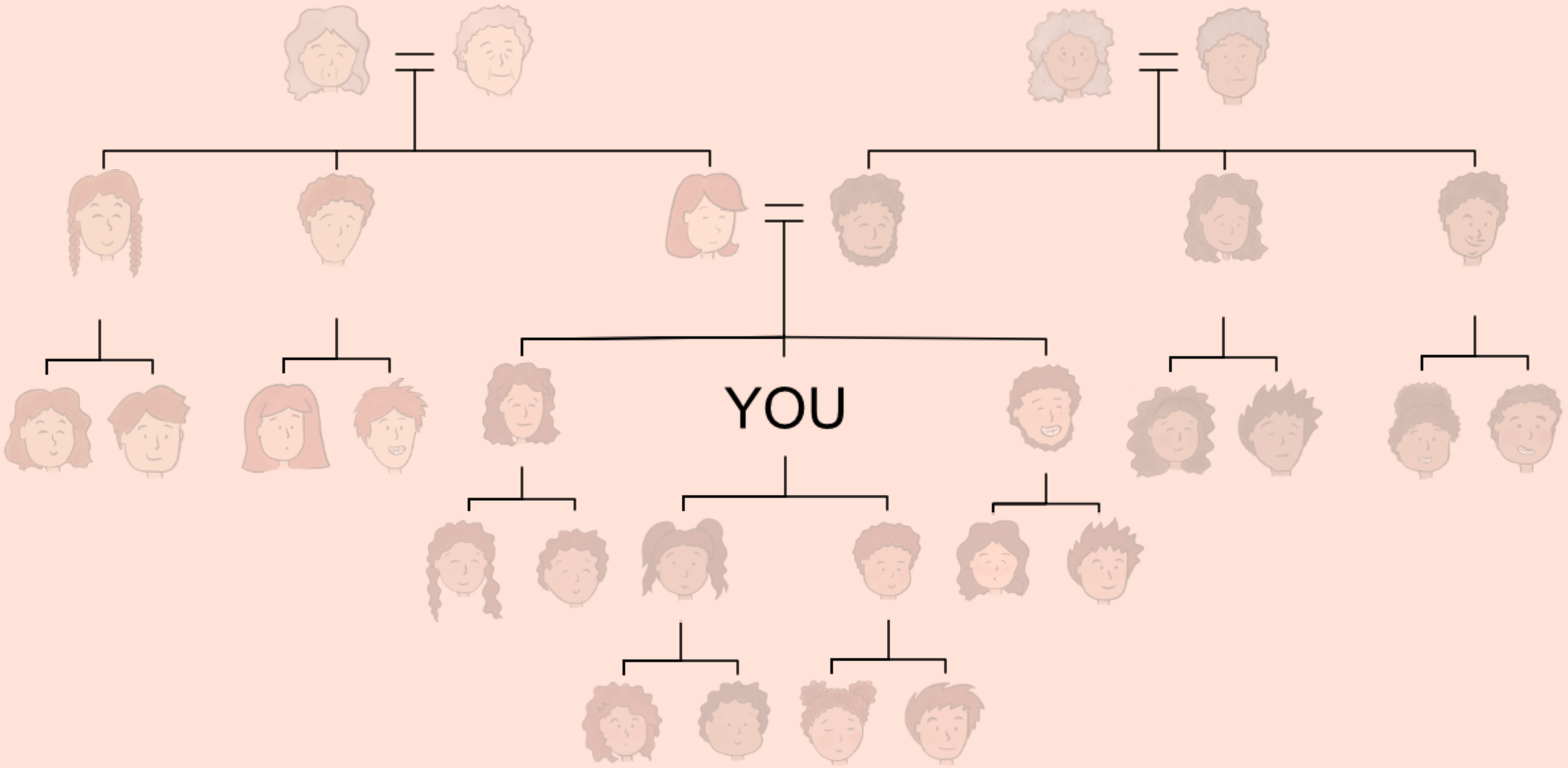

**Bonus: we also discovered that this hierarchy is reflected by similarity judgements in the minds of individuals!**


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution

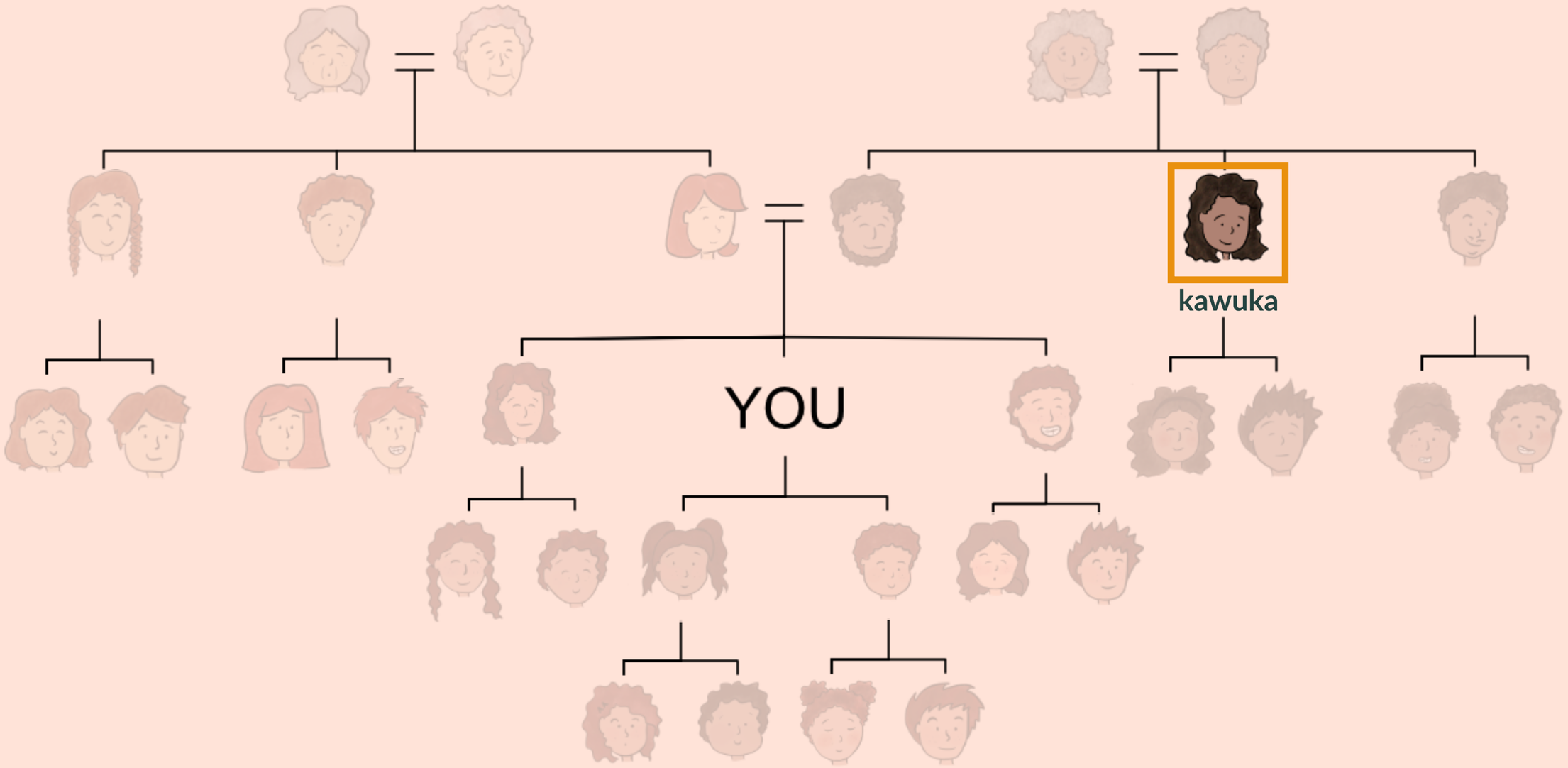


Part two:

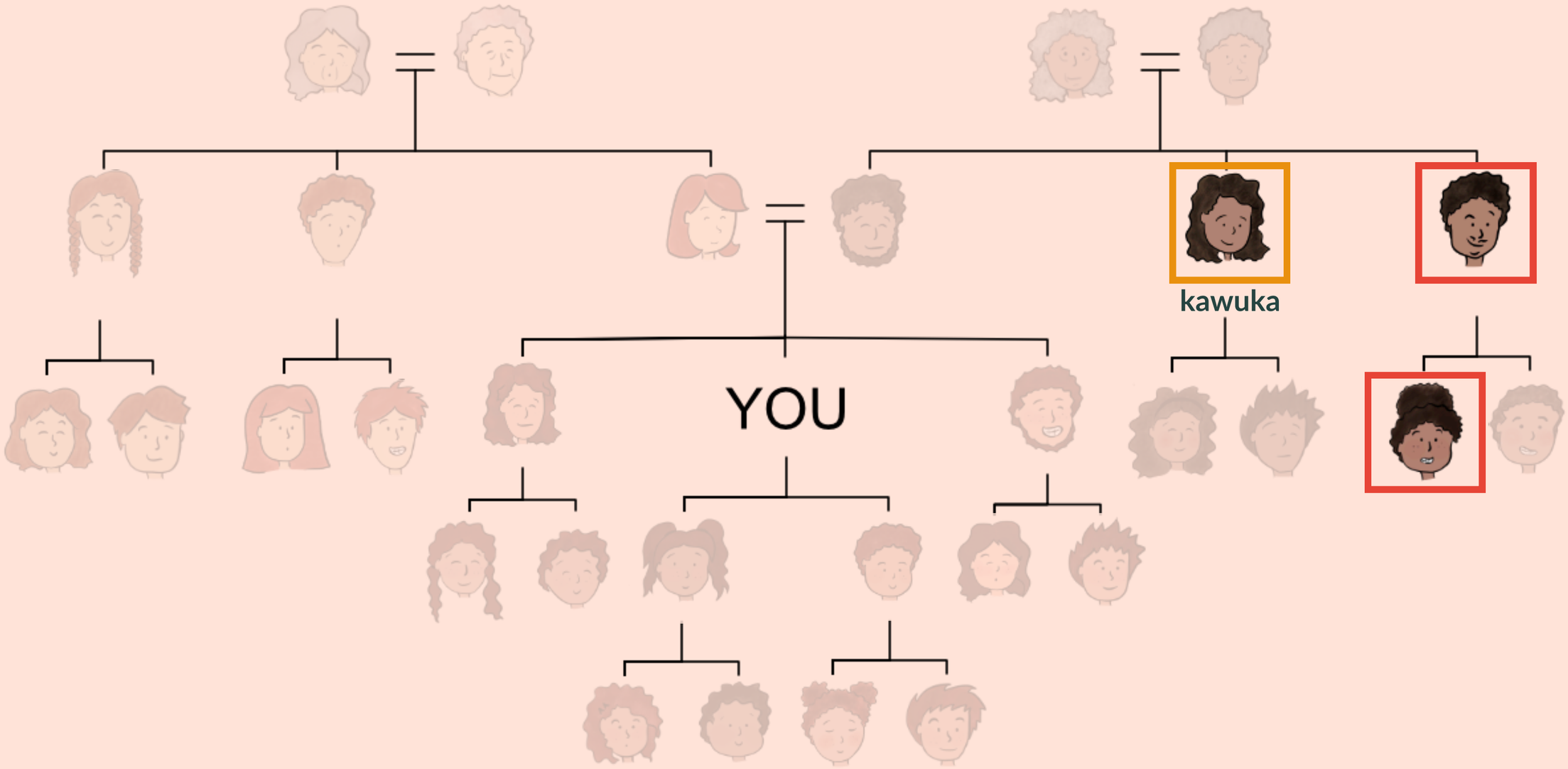
# In a novel language, participants group kin by higher ranked features


YOU

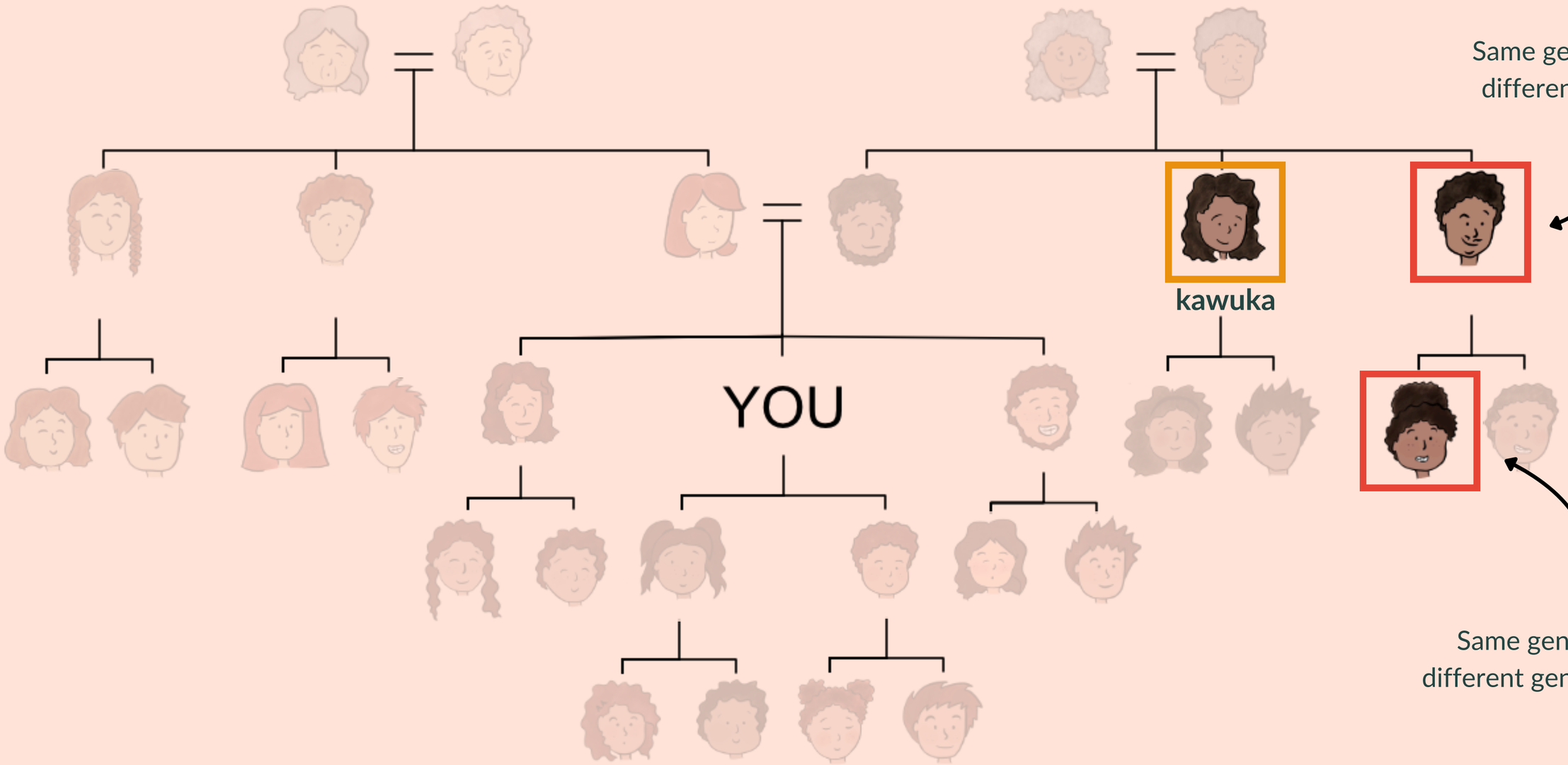
In this language, this family member is called your **kawuka**.



One of these two family members is also called your **kawuka**.



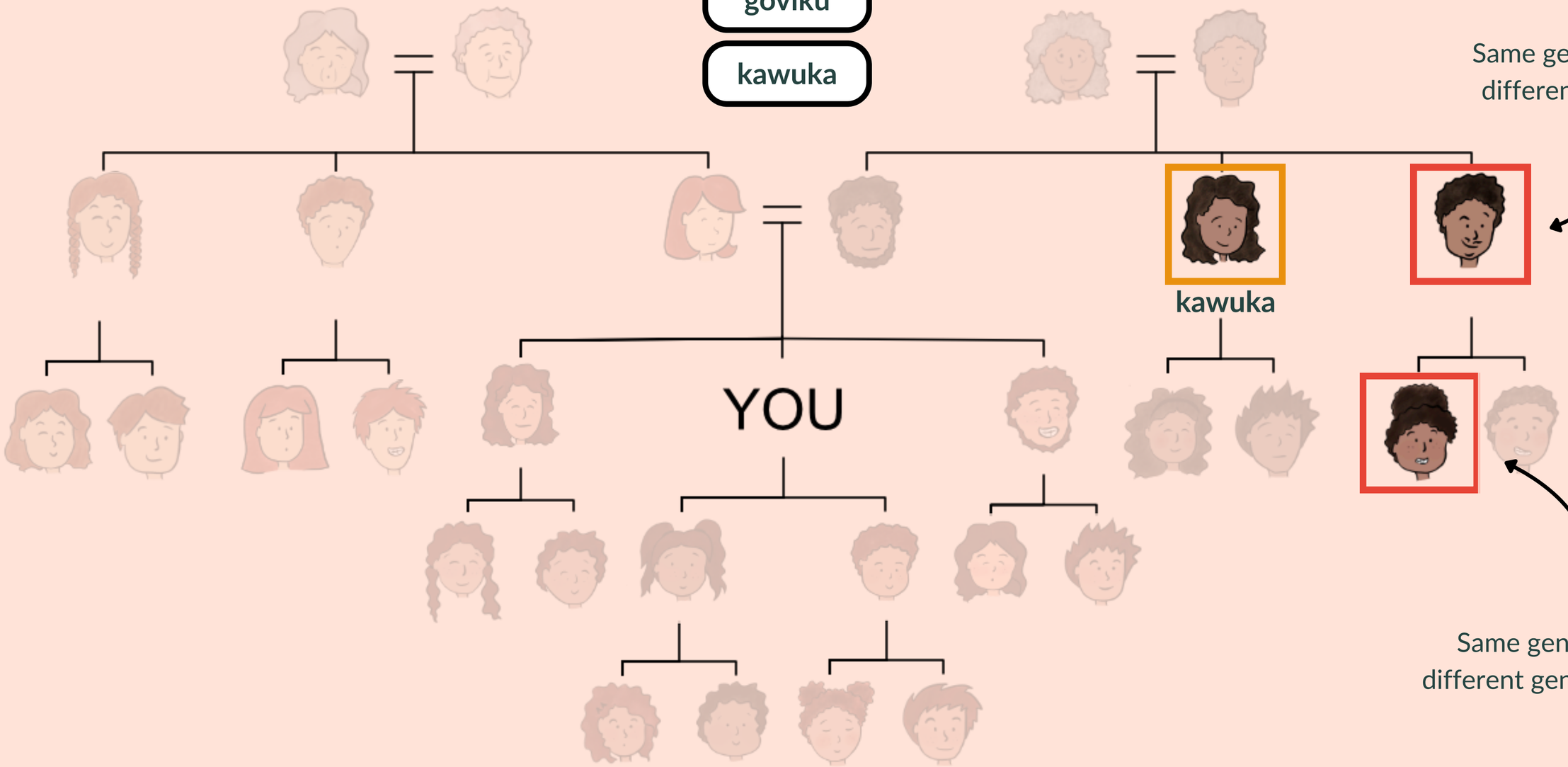
One of these two family members is also called your **kawuka**.



Choose a word for each family member by dragging and dropping the labels beneath them.

goviku

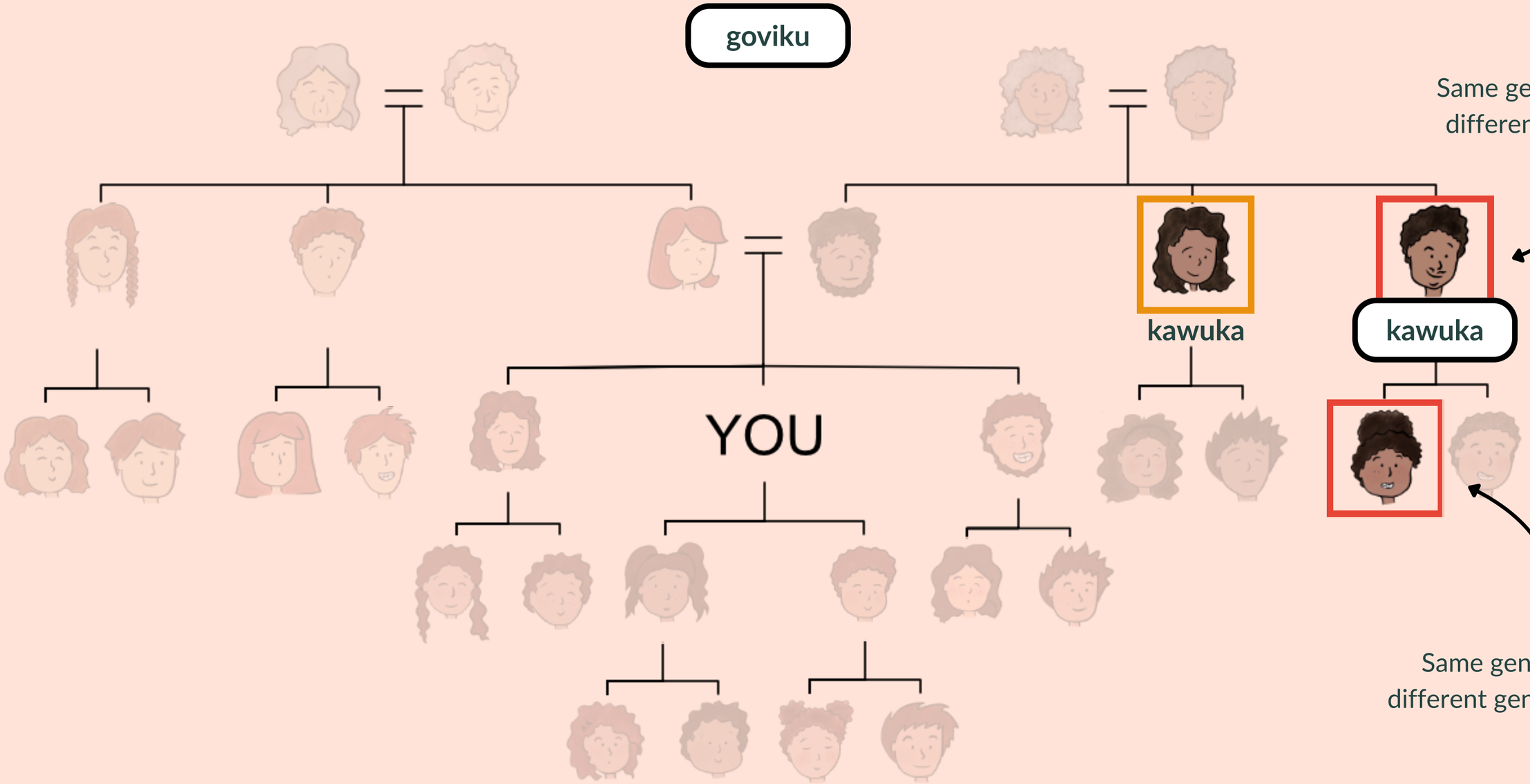
kawuka



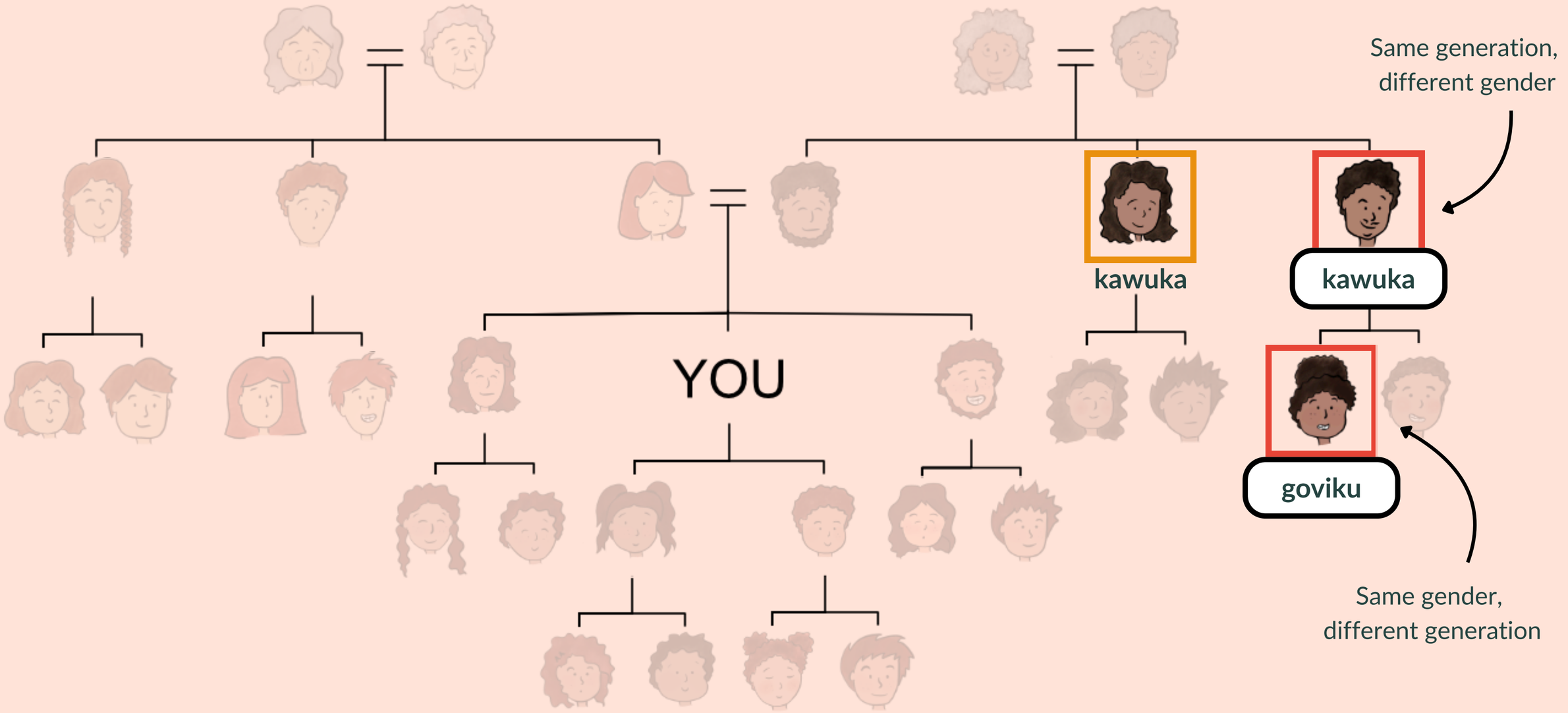

Same generation, different gender

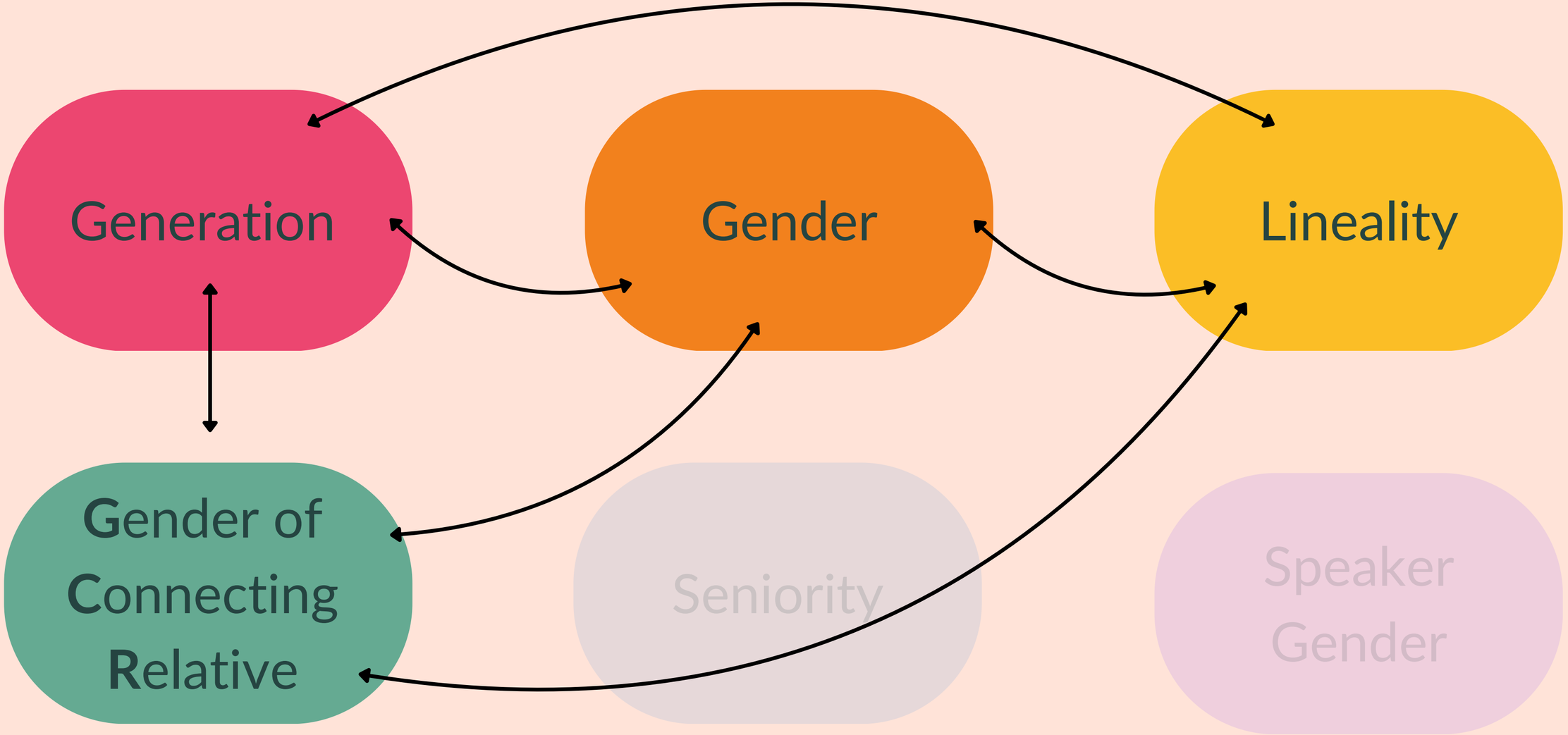
Same gender, different generation

Choose a word for each family member by dragging and dropping the labels beneath them.

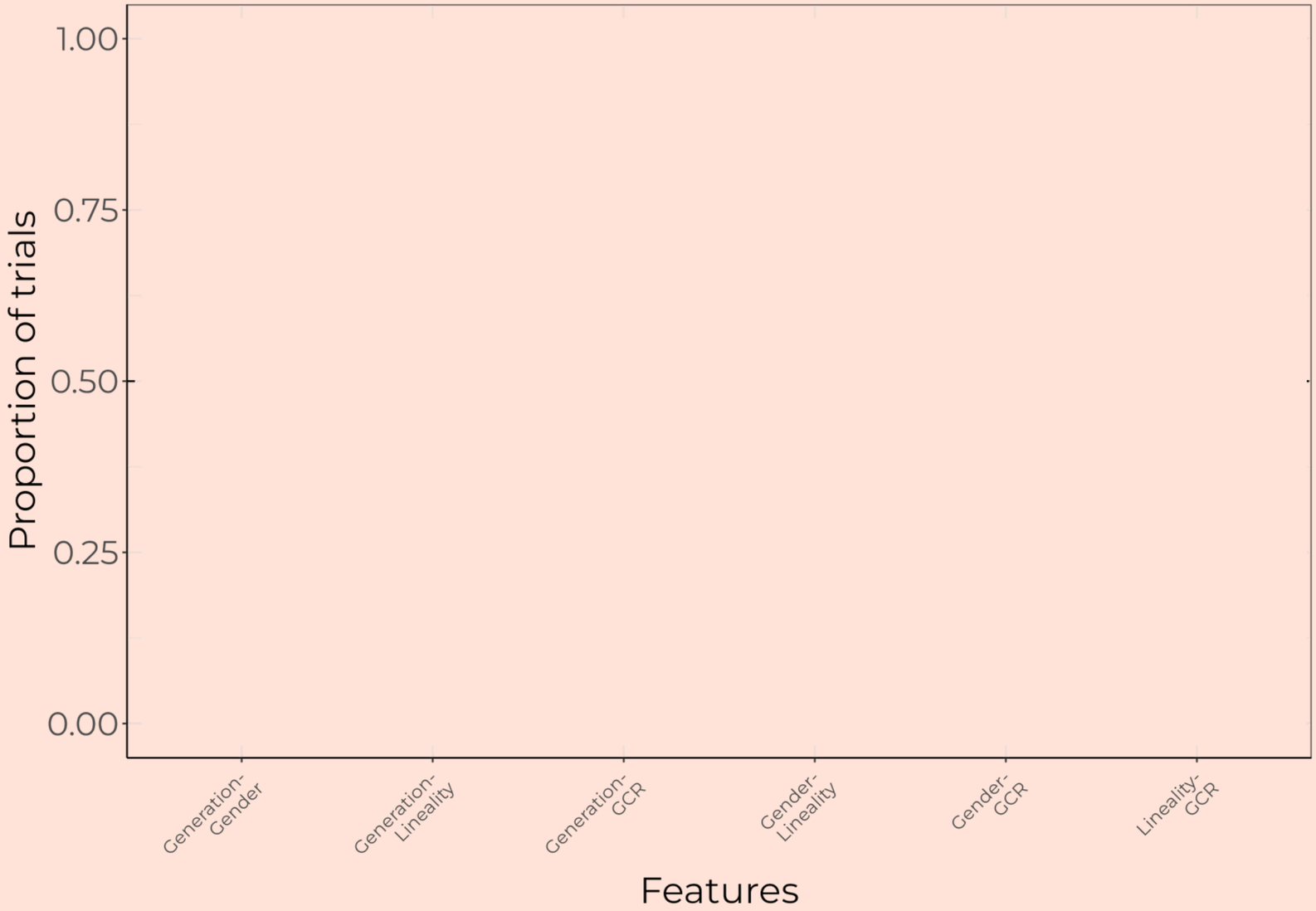


Choose a word for each family member by dragging and dropping the labels beneath them.

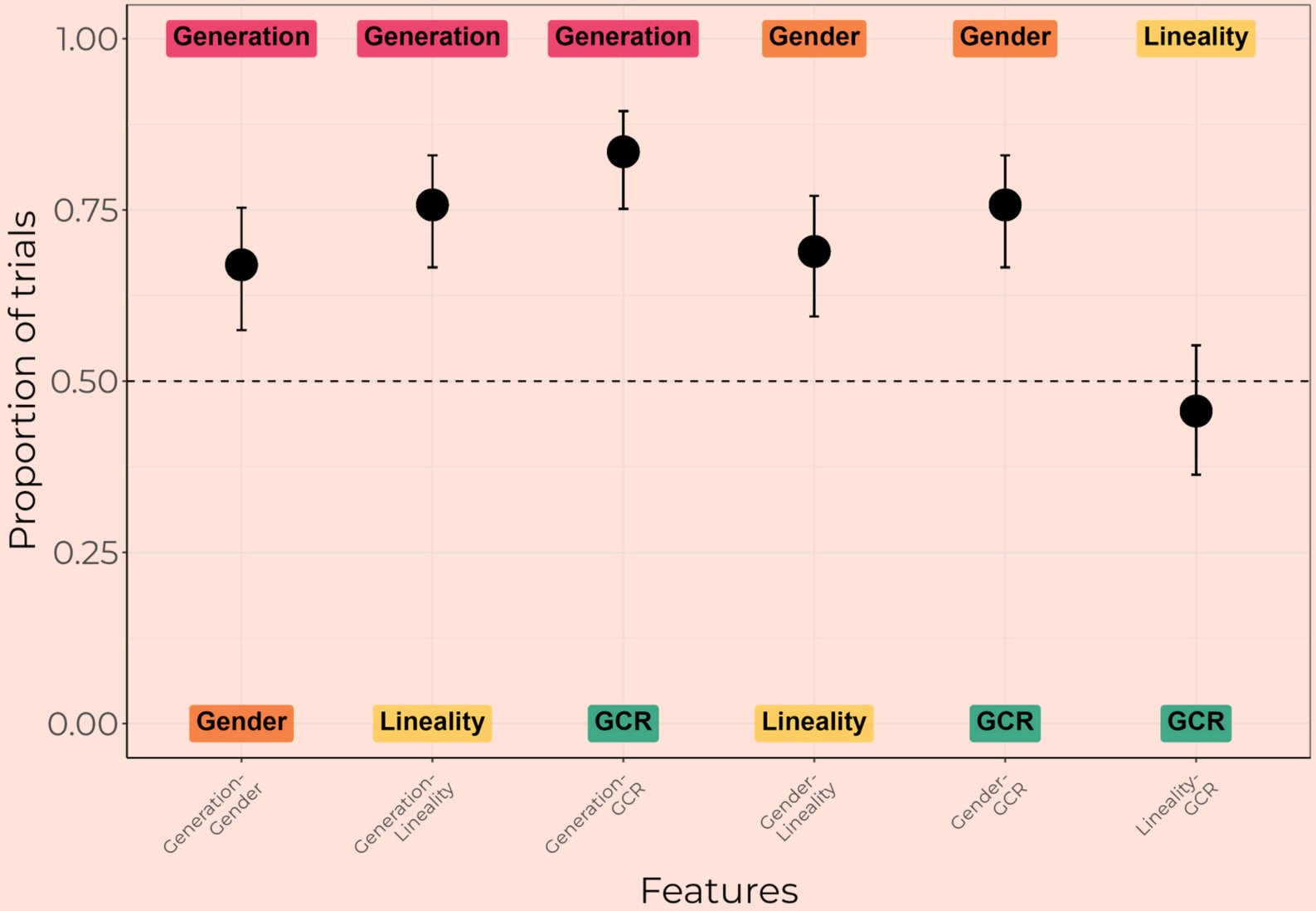





6 trials total




Our participants prefer to categorise kin who shared higher weighted features.




Our participants prefer to categorise kin who shared higher weighted features.

Intrinsic properties of individuals

Relational properties

## Intrinsic properties of individuals

Generation

Gender

## Relational properties

## Intrinsic properties of individuals

- Generation
- Gender

## Relational properties

- Lineality
- Connecting Relative
- Seniority

## Intrinsic properties of individuals

Generation

Gender

## Relational properties

Lineality

Connecting Relative

Seniority

?

Speaker Gender

5 possible categories

2 possible categories

<2 possible categories

5 possible categories

2 possible categories

<2 possible categories

Generation

| 5 possible categories | 2 possible categories | <2 possible categories |
| --- | --- | --- |
| Generation | Gender | |
| | Lineality | |
| | Connecting Relative | |
| | Speaker Gender | |


Maisy Hallam ✧ Centre for Language Evolution

## 5 possible categories

Generation

## 2 possible categories

Gender

Lineality

Connecting Relative

Speaker Gender

## <2 possible categories

Seniority

Different kinship systems use different features, but there is a reliable difference in weight between each feature and the next.

And this hierarchy is psychologically ‘real’ - it reflects people’s similarity judgements about kin.

# Thanks for coming!


## Maisy Hallam


Efficient communication drives the
semantic structure of kinship terminology


**https://maisyhallam.github.io/**

maisy.hallam@ed.ac.uk


extra extra, read all about it!
(CogSci Proceedings 2025)